

出國報告（出國類別：考察）

## 日本文化政策考察

——以大阪世博和瀨戶內國際藝術祭為中心——

服務機關：新竹市議會

姓名職稱：新竹市議員廖子齊等2人

考察國家：日本

出國期間：114年4月30日至5月9日

# 目 錄

壹、考察目的.....	3
貳、考察行程紀要.....	4
參、考察內容介紹與心得.....	5
一、參觀大阪世界博覽會並與Tech World玉山館邱 揮立館長交流	
二、拜訪小豆島無農藥橄欖農森村真人先生	
三、拜訪移居小豆島藝術家暨學者James Jack先生和 越後先生	
四、拜訪香川縣瀨戶內國際藝術祭推進課	
參考資料.....	15
附錄、考察人員名單.....	16

## 壹、考察目的

在就任新竹市議員前，致力於環境保護與文化資產保存運動，曾參觀香港成龍濕地，就任後也曾自費攜本辦同仁及地方共同關心文資保存的夥伴一同前往金門及馬祖藝術祭參訪，「香山濕地藝術季」是我於上屆任期2020年大力推動爭取的活動，由本市產業發展處向中央申請農在經費辦理，今年即將辦理第四屆了，儘管面臨經費不足等問題，我相信藉由擁有國際級濕地潛力的香山濕地，可以促進地方創生；此外，香山區面臨人口及產業高齡化，作為本市農業佔比最大面積的農民該何去何從，我認為應發展精緻特色農業，並且因應大新竹地區對於科技園區造成的周邊影響相應做出應對。

為瞭解其他條件相近的國家與城市是如何藉由辦理地方藝術祭達到地方創生的目的、以及小農相關政策，廖子齊議員申請2025年新竹市議會出國考察補助，參訪日本大阪世界博覽會以及瀨戶內國際藝術祭，並實際訪談玉山館邱揮立館長、小豆島在地無農業橄欖農、移居小豆島藝術家暨學者、以及香川縣政府之瀨戶內國際藝術祭推進課課長等。

## 貳、考察行程紀要

日期	紀要
4月30日	赴日，約下午5點於大阪之旅館CHECK-IN。
5月01日	拜訪大阪世博Tech World玉山館邱揮立館長，參觀世博展館。
5月02日	參觀世博展館。
5月03日	早上CHECK-OUT，自大阪搭乘新幹線及電車至香川縣高松市，約下午6點於高松港附近之旅館CHECK-IN。
5月04日	上午參觀瀨戶內國際藝術祭（小豆島），下午拜訪小豆島無農藥農家森村真人先生。
5月05日	參觀瀨戶內國際藝術祭（男木島、女木島）。
5月06日	參觀瀨戶內國際藝術祭（直島）。
5月07日	上午參觀瀨戶內國際藝術祭（小豆島），下午拜訪移居小豆島藝術家暨學者James Jack副教授和越後先生，並參觀其工作室。
5月08日	上午參觀瀨戶內國際藝術祭（高松港周邊），下午拜訪香川縣瀨戶內國際藝術祭推進課，與增田課長等人交流。
5月09日	中午CHECK-OUT，搭機返台，約下午5點半抵達桃園機場。

## 參、考察內容介紹與心得

### 一、參觀大阪世界博覽會並與Tech World玉山館邱揮立館長交流



圖3.1 廖議員與玉山館邱揮立館長合影

世界博覽會起源於1851年倫敦的萬國工業博覽會，展示工業革命以來的當代最新科技，在二十世紀更成為全球治理、文化外交與都市更新的綜合性平台，其歷史也反映了國際秩序與科技革新的變

遷；對於未開發或開發中國家，世界博覽會的歷史也反映了被殖民國家在近代化過程中，從被凝視的客體到作為主體進行國家敘事的歷程。

本屆大阪世界博覽會（Expo 2025 Osaka/Kansai）於2025年4月13日至10月13日於日本大阪夢洲舉辦，主題為designing Future Society for Our Lives，聚焦「拯救生命（Saving Lives）」、「賦能人生（Empowering Lives）」和「連結生命（Connecting Lives）」三大子題，致力於實踐聯合國永續發展目標（SDGs）與日本Society 5.0雙重願景。共設有80個展館，最顯著的地標為由藤本壯介設計的全球最大木質結構的2公里環狀大屋頂。

5月1日和5月2日兩日參觀了義大利館、愛爾蘭館、盧森堡館、越南館、阿拉伯大公國館、日本館、Earth Mart館和PASONA館，其中試以「國家認同與文化輸出」角度論述國家館。

義大利館圍繞著文藝復興的概念與形象，以「Art Regenerates Life（藝術再生生命）」為主題，以「Self」「Us」「Territory」

「Spirituality」切片出義大利的自我認同，展區一有從義大利運來的雕像《法爾內塞的阿特拉斯》和羅丹的雕塑等，有義大利未成年者對未來的想像，有擺放的像裝置藝術的複製心臟，有影片素描出義大利的人口結構及其組成特色，也有影片平述該國產業；展區二也是義大利直達的知名畫作卡拉瓦喬的《埋葬基督》真品，並設置供視障者碰觸感受畫作輪廓的立體等比例縮小複製品；展區三是每週輪換一個省區，介紹該省區特色，在前往通往頂樓的戶外義式花園的電梯途中還有達文西親筆手稿，而花園旁是傳統的義大利餐

廳。

愛爾蘭館則以古凱爾特的三旋圖騰為概念，貫穿在展館與展區理念的設計中，以「Creativity Connects People（創意連結人心）」為主題，展區一是愛爾蘭的氣味，苔蘚、水珠都是從愛爾蘭特地運來日本，有趣的是來到日本，苔蘚上長出了小小的菇，這是愛爾蘭語日本在自然的連結；展區二是在歷史人文的連結，藉由來自愛爾蘭、歸化日本成為極具重要性與代表性的小泉八雲，其以深刻描寫日本風土民情與怪談故事而聞名，而又勾連到愛爾蘭傳統民間故事與口傳文學的異同，非常具有巧思！同時也展示了織物和一台豎琴供訪客彈奏，不禁感到豎琴之於愛爾蘭彷彿三味線之於日本；展區三是愛爾蘭音樂現場演奏與吟唱，非常具有代表性。

從Tech World玉山館到參訪其他世博展館中，我不禁思考台灣的國家敘事，自蔡英文政府開始標舉的「海洋國家」和「移民社會」以來，在面臨中國的大中華敘事框架和強勢流行文化侵襲下，我們該如何才能擺脫狹義民族國家的宥限，建立台灣的國家主體性。

台灣首次出現在世界博覽會中，即是以大日本帝國殖民地的身份，而博覽會這種形式/平台，在日殖時期，亦對台灣造成相當大的影響，例如1935年台灣史上第一次舉辦以全島為規模的大型博覽會——「始政四十年紀念臺灣博覽會」，以台北為主要舉辦場域時，拆除台北城牆而成的道路即為今日的愛國西路、中華路、忠孝西路和中山南路，並留下二二八和平紀念公園、台北市中山堂等建築，改變城市交通、地貌影響至今。

解嚴後，在經濟與文化實力大幅提升的同時尋求國際曝光，反映在參與世界博覽會的紀錄有：一、2000年德國漢諾威世界博覽會，首次使用「Taiwan」為館名，官方獨立參展，由經濟部主導，二、2010年中國上海世界博覽會，台灣館「山水心燈」主體，由遠雄興建，自有基地（獨立主體建築，展後拆回新竹），三、2015年義大利米蘭世界博覽會，為一完整造型建築，水果禮盒為概念，由姚仁喜設計，四、2021年阿聯酋杜拜，台灣獨立建館，為中小型規模主題館，主題為「智慧館」，五、2025年日本大阪世界博覽會，玉山館Tech World，現正展出中，由MAYU建築設計，象徵玉山輪廓的全新建築；此外，無獨立建築、僅在區域中設展的有1993年的南韓大田世界博覽會，以及2010年的台北館、企業館，台北館位於城市實踐區，非永久建築，企業館則是商展攤位形式。

5月1日參訪當天，由玉山館的邱揮立館長全程陪同參觀展區，邱館長是中華民國對外貿易發展協會（簡稱「外貿協會」）的副秘書長，外貿協會成立於1970年，由經濟部設立，並由政府與民間團體共同贊助，市政府的國際貿易推手和台灣企業的國際行銷平台，也是台灣在冷戰背景下，台灣經濟起飛的重要關鍵。交流過程中，得知邱館長同時也是2010年上海世博台灣館的主要負責人，聽其分享在外貿協會的種種經驗以及對台灣面臨國際情勢挑戰的看法，相談甚歡。

此次Tech World玉山館以「玉山數位科技株式會社」身份參展，為民間企業館的形式，非國家官方館，主題為「連結世界，共創未來美好生活」，透過「生命劇場」、「自然劇場」、「未來劇

場」三大展區的沈浸式與互動式設計展現台灣的科技、人文與自然之美。

展區一「生命劇場」以中央的巨型投影與環繞其旁的560台呈現機械花株的平板，模擬蝴蝶飛舞與花海，經導覽說明是結合了台灣生態與魯凱族的「撞到月亮的樹」傳說，呈現台灣多元文化深度；展區二「自然劇場」則以環形光點投影結合點雲技術、環繞音響與檜木香氛，呈現如日出、雲海、嘉明湖等台灣的自然美景，從視覺、聽覺、嗅覺到觸覺的感受都被滿足，連結展區一和展區二的

「蘭花小徑」則以奈米噴染技術與microLED透明螢幕，模擬蝴蝶藍與黑尾鳳蝶等台灣特有種花卉與昆蟲樣貌，展現台灣農業技術的科技藝術的成熟；展區三「未來劇場」則以AI虛擬人物帶出台灣作為全球半導體生產核心的地位。

總的來說，由於台灣於國際地位的尷尬，玉山館必須盡可能地去政治化、去國家化、去台灣化，但又要標誌出台灣的獨特性，除了全程幾乎聽不到「台灣」兩個字外，強調了台灣的科技實力與自然景觀，然而，台灣放眼全世界最值得驕傲的人文景觀之一——民主自由國家，包括女性參政比例較他國高許多、漫長戒嚴時期與民主化歷程、亞洲第一個同性婚姻合法國家、多元族群與文化在表演藝術或視覺藝術上的展現等等，實屬無奈與可惜。然而，Tech World玉山館代表台灣參加世博會還是正面展現了國家軟實力、提升國際能見度與外交存在感、推廣台灣製造產業與觀光行銷，同時也與國際社群交流，這些我們必須予以肯定與支持。

## 二、拜訪小豆島無農藥橄欖農森村真人先生

小豆島位於日本香川縣，是瀨戶內海僅次於淡路島的第二大島，作為古往今來海上交通的要衝而繁榮，盛產鹽、醬油、素麵、橄欖等產品，小豆島也是日本橄欖栽培的發源地，自1908年引進橄欖樹後及盛產並聞名至今。然而，橄欖栽培需長時間的投入與管理，橄欖樹對氣候變遷的敏感性以及對農藥的依賴等都是農民面臨的挑戰。

新竹市農業整體佔比雖低，多集中於香山區和北區，尤其香山區的農業面積佔本市第一，因此我在第一屆議員就任前就特別關注如何協助本市農業發展，轉型小型精緻農業。恰巧大學登山社的摯友在徒步環島小豆島時節是當地農友，其中，當地農友力推我們拜訪森村真人先生。

森村真人先生原本是陸上自衛隊成員，歷經近二十年的軍旅生涯，卻在2015年選擇退伍、放下武器，搬到這座瀨戶內海的小島上，以無農藥方式種植橄欖，開始與自然共生的生活。他曾參與東日本大地震救災，親身在宮城縣石卷市挖掘出瓦礫堆中的傷亡、處理被海水沖走的車輛，也目睹同袍進入核災污染區後疑似因輻射疾病病逝。經歷過人類與大自然極端對抗的現場，他深刻反思什麼才是真正的「安全」、「和平」、「守護」。

「敵を作らないことが、平和のひとつの姿です。」這是他現在在田裡實踐的信念。即便目前沒有農藥能真正解決的大敵「橄欖象鼻蟲」，他也選擇以人工巡查的方式來防治，堅持不用藥、不除草、不施外肥（自然農法）。

他說：「過去被當作垃圾的枝條和雜草，現在是讓土地健康的養分。」細看植被，確實有許多不同的草花（雜草）在其間。這些草花不僅幫助保持土壤的濕潤，還能有效防止地表溫度過高，是自然農法中不可或缺的一部分。這種做法不僅是對土地的尊重，更是一種面對氣候變遷挑戰的積極回應。在全球氣候變化加劇的今天，農業面臨著極端天氣頻發、乾旱與高溫的威脅。森村先生的做法強調了如何在不依賴化學藥劑的情況下，利用自然的力量來適應和緩解這些變化。

他認為，通過提升土地的生物多樣性和土壤健康，可以有效降低氣候變遷帶來的負面影響。從部隊行伍，到與雜草共舞、與橄欖共生的農夫，退出軍職、反思國家政策與資訊管制的森村先生，走的是一條從體制中覺醒、回歸土地的路。

期間，我們也談到台灣與日本農村再生政策的一些比較，並探討日本「農業六級產業化政策」對台灣農村再生的啟示。森村先生的 m.olive 品牌，是農業六級產業化精神的具體實踐：從栽種橄欖到自製加工品，他也正在規劃林間咖啡，推動體驗與飲食教育。希望讓更多人實際體會土地的生命力與和平的可能性。m.olive 不只是他的品牌，更是一場安靜而堅定的「新型態和平方動」。他不只是種橄欖，更種下了一個問題：我們是否也能以不對抗的方式，面對衝突、重建與自然的關係？

農業六級產業化在日本已有相對完整的制度支援。地方政府甚至可以依農泊制度、地產地銷政策跨部門整合旅宿、農業、教育與交通。而台灣現行政策雖已有休閒農業區與農村再生制度，但仍面

臨農地使用與旅館法規間的落差、行銷人才培力不足、以及補助依賴度過高等挑戰。

於5月4日拜訪森村先生的橄欖園，他在林間佈置了一張小巧可愛的木桌，我們一邊享用霑著橄欖油的法國吐司和茶飲，一邊交流彼此對於日台的農業與政治的現況與政策的觀察，聽森村先生分享關於反戰思想如何連結到無農藥栽培的哲學觀，啟發與強化我從政以來的親身體會「政策推廣需從價值觀著手」，我也分享了關於中台關係（如中國如「留島不留人」「武統」的種種於官方文件和官員公開發言的口號），森村先生表示震撼等等，是一次收穫頗豐的國際交流。

### 三、拜訪移居小豆島藝術家暨學者James Jack先生和越後先生

近年來藝術介入社會，尤其是地方創生，成為政府推動社區改造、強化地方認同和活化地方經濟的重要手段之一，然而，徒列名目，在策劃與執行上若沒有回歸地方風土人文和永續發展的機制，效果十分有限，這也反映在預算編列項目和預算多寡上，且政府主事者意志第一，其後要從哪找經費又是另一個問題。儘管爭取到香山濕地藝術藝術季，然後市府承辦尋找金費來源卻花了不少工夫，最後是以農在經費辦理，然而農在經費有其規定，規定也成為藝術季的限制……。

經新竹鐵道藝術村總監暨智邦藝術基金會副執行長李育萱介紹，認識小豆島上的藝術家暨學者James Jack先生，其於早稻田大學

擔任Associate Professor of Intermedia Art，同時也和夥伴在小豆島經營一個據點，透過藝術活動，和瀨戶內海地區的各類型專家合作，打造一個創意社群的「巢穴」，讓不同年齡、背景、文化和生活方式的多元群體都能共融其中。

5月7日參觀完工作室（據點）後，與兩位藝術家暨學者交流，聽他們分享從駐村藝術家搖身一變為移居當地生活的藝術行動者的心路歷程，我作為地方議員也提問「以藝術家與小豆島居民的雙重身份，希望政府提供什麼協助？」兩位也針對如雨後春筍般冒出的地方藝術祭現象提出觀察與批判，收穫頗豐。

## 五、拜訪香川縣瀨戶內國際藝術祭推進課

瀨戶內國際藝術祭自2010年開始，是日本代表性的藝術節，由香川縣政府、岡山縣政府與Benesse財團、福武財團合作創立，其前身是1991年的「直島計劃」，特色是跨越島嶼群、以「現地特定裝置藝術」為主軸，結合島內生態、人文景觀與創作能量，發展為當代藝術的國際平台。

由於此次考察每個拜訪都幾乎需要半天時間，壓縮了參觀藝術祭的時間，故僅參觀直島、男木島、女木島、小豆島和高松港等展區，豐島、犬島等展區只能留待未來有機會再參訪。

香川縣的「瀨戶內國際藝術祭推進課」隸屬於香川縣文化藝術局，負責規劃、推動與執行「瀨戶內國際藝術祭」的各項行政事務，包括策劃藝術祭的整體構想、協調藝術作品的設置與展示、處理相關行政手續，以及與藝術家、地方政府、市民等各方協作，此

外，也負責藝術祭期間的多語言資訊提供、志工培訓、國際交流活動的籌辦等工作。

5月8日和增田課長和市原補佐具體討論瀨戶內國際藝術祭推進課在協辦過程中扮演的角色和具體任務，也了解到日本獨特的實行委員會制度、及於瀨戶內國際藝術祭舉辦具有重要角色地位的福武財團、藝術祭展品之維護管理等狀況，作為返台後深入調查和研究的契機。

## 參考資料

1. 官方網站，EXPO 2025大阪・関西万博公式Webサイト，<https://www.expo2025.or.jp>
2. 官方網站，瀬戸内国際芸術祭2025，<https://setouchi-artfest.jp/>
3. 官方網站，文化芸術局瀬戸内国際芸術祭推進課，<https://www.pref.kagawa.lg.jp/setouchi/index.html>
4. 官方網站，公益財団法人福武財団，<https://fukutake-foundation.jp>
5. 個人網站，James Jack，<https://jamesjack.org>

## 附錄、考察人員名單

職 稱	姓 名
新竹市議員	廖子齊
日語口譯・隨行秘書・資料整理	廖怡鈞